

1. Definitions

In these Conditions:

“**BD**” means the legal entity within the BD group of companies that is named on the Order.

“**Conditions**” means the terms and conditions set out below.

“**Contract**” means a contract between BD and the Supplier for the sale and purchase of Goods and/or Services as set out in an Order and subject to these Conditions.

“**Goods**” means goods (or any part of them) supplied by the Supplier to BD under an Order.

“**Law**” means all applicable laws (as amended), regulations and orders, irrespective of jurisdiction.

“**Order**” means a purchase order for Goods and/or Services which refers to, or is sent to the Supplier together with, these Conditions.

“**Services**” means services (or any part of them) supplied by the Supplier to BD under an Order, which shall include any services which the Supplier needs to perform in relation to Goods to ensure compliance with the applicable Contract.

“**Specification**” means any specification for Goods or Services contained or referred to in or sent with the Order, including any technical descriptions, drawings, samples or other matter.

“**Supplier**” means the legal person from whom BD purchases Goods and/or Services.

2. Basis of Contract

2.1 These Conditions shall apply to and be incorporated into all Orders for the purchase of Goods and/or Services by BD from the Supplier, except any purchase that is covered by a signed written agreement between the parties which has been individually agreed on (in which case these Conditions shall apply subsidiarily and complementarily). The Supplier acknowledges and accepts that these Conditions shall supersede all other terms and conditions including any which the Supplier may purport to apply under any quotation, order acknowledgement, invoice or similar document or which could be implied by trade custom, practice, or course of dealing.

2.2 An Order for Goods and/or Services constitutes an offer by BD to purchase such Goods and/or Services subject to these Conditions. The Order shall be deemed to be accepted by the Supplier upon the Supplier acknowledging or accepting the Order, or doing any act consistent with fulfilling the Order (whichever is earlier); at which point the Contract shall come into existence.

2.3 Any variation, modification, alteration or extension of or addition to the Order, the Specification or these Conditions, including any changes to the price, must either be reflected in an amended Order issued by BD or agreed in writing and signed by an authorised representative of BD.

3. Goods and Services

3.1 The Supplier warrants and shall ensure that all Goods (and their packaging) and Services conform with any applicable Specification and are provided in accordance with Law and BD's instructions. All Services shall be performed by suitably qualified and experienced personnel, in a prompt, diligent, safe and professional manner, and to a high standard of skill and care. The Supplier shall observe all health and safety rules and regulations and any other security requirements that apply at any of BD's premises or to any BD equipment or systems.

3.2 Subject to Clause 3.1, the Supplier warrants and shall ensure that Goods (and their packaging) are: (a) equal in all respects to any samples or patterns provided or given by either party; (b) of satisfactory quality (within the meaning of the Act V of 2013 on the Civil Code of Hungary (Civil Code), as amended) and fit for any purpose held out by the Supplier or made known to the Supplier by BD expressly or by implication; and (c) free from defects in design, material and workmanship, and remain so for a minimum of 24 months after delivery.

3.3 BD shall be entitled to inspect the manufacturing premises and test Goods during manufacture, processing and storage, which the Supplier shall facilitate at its own expense. Before dispatching Goods, the Supplier shall carefully inspect and test Goods for compliance with the Order and the Specification. If following any inspection or test BD informs the Supplier that it considers that the premises, processes or Goods will not or may not comply with Clauses 3.1 and 3.2, the Supplier shall take all necessary steps to ensure compliance.

3.4 The Supplier shall: (a) provide all relevant product safety information in such form as is required by BD or by Law; and (b) ensure that at all times it has and maintains all the licences, permissions, authorisations, consents and permits that it needs to carry out its obligations under the Contract.

4. Delivery and Performance

4.1 The Supplier shall ensure that: (a) all Goods are properly packed and secured in such manner as to enable them to reach their destination in good condition; and (b) each delivery is accompanied by a delivery note which shows all relevant information.

4.2 The Supplier shall deliver Goods and perform Services at the time(s) and location(s) specified in the Order, or as otherwise specified by BD. The time stipulated for delivery or performance of the Order shall be of the essence.

4.3 Title and risk in Goods shall pass to BD on completion of delivery of such Goods, but without prejudice to any right of rejection available to BD.

4.4 BD may require the Supplier to suspend performance of the Contract if at any time BD's business or a relevant part of it is interrupted or restricted by events, circumstances or causes beyond BD's reasonable control.

4.5 Whereas signature by BD of the packing slip shall be accepted as proof of delivery, it shall not amount to an acceptance by BD of the Goods. All Goods may be subject to incoming inspection by BD. Acceptance of the Goods shall not be conclusive of compliance with Clauses 3 and 4, and shall in no way affect or diminish the warranties provided by Supplier hereunder.

5. Remedies

5.1 If Goods or Services are not delivered or performed in accordance with Clauses 3 and 4, then without limiting any of its other rights or remedies available under statute or at law, BD shall have the right to any one or more of the following remedies, whether or not it has accepted such Goods or Services: (a) to terminate the Contract as set forth herein; (b) to reject Goods (in whole or in part) and return them to the Supplier at the Supplier's own risk and expense; (c) to require the Supplier to repair or replace rejected Goods or re-perform non-compliant Services within a specified time, or to provide a full refund of the price of rejected Goods or non-compliant Services (if paid); (d) to suspend, cancel, or refuse to accept, any subsequent delivery of Goods or performance of Services; or (e) to claim damages.

5.2 These Conditions shall apply to any repaired or replacement Goods or re-performed Services provided by the Supplier.

6. Price and payment

6.1 The price of Goods and/or Services shall be as set out in the Order. Such price is fixed, and exclusive of amounts in respect of value added tax (VAT), but includes the costs of packaging, insurance and carriage of Goods and all of Supplier's expenses in relation to the performance of the Contract except as expressly stated otherwise in the Order. No extra charges or expenses shall be payable unless agreed in writing and signed by BD. No interest shall be due on late payments except as required by Law.

6.2 The Supplier may invoice BD for Goods or Services at any time after the completion of delivery or performance under the applicable Contract, or as otherwise provided in the Order. BD may reject an invoice that does not contain the Order number or any other information required by BD, by Law, or if the Supplier is unable to provide signed proof of delivery.

1. Fogalom meghatározások

A jelen Feltételek alkalmazásában:

„**BD**”: a BD vállalatcsoporton belüli, a Megrendelésben megnevezett jogi személy.

„**Feltételek**”: az alábbiakban megállapított általános szerződési feltételek.

„**Szerződés**”: a BD és a Beszálító között a Megrendelésben előírt Áruk és/vagy Szolgáltatások adásvételére vonatkozóan létrejött, a jelen Feltételek hatálya alá tartozó szerződés.

„**Áruk**”: a vonatkozó Megrendelés alapján a Beszálító által a BD részére szállított áruk (vagy azok bármely része).

„**Jogszáály**”: joghatóságtól függetlenül valamennyi vonatkozó jogszáály (és módosítása), előírás és rendelkezés.

„**Megrendelés**”: a jelen Feltételekre hivatkozó – vagy a Beszálítónak a jelen Szerződéssel együtt megküldött –, Áruka és/vagy Szolgáltatásokra vonatkozó beszerzési rendelés.

„**Szolgáltatások**”: a Beszálító által a vonatkozó Megrendelés alapján a BD részére nyújtott szolgáltatások (vagy azok bármely része), amelyek magukban foglalnak minden olyan szolgáltatást, amelyet a Beszálítónak azért kell nyújtania az Árukkal kapcsolatban, hogy a vonatkozó Szerződést teljesíteni tudja.

„**Specifikáció**”: az Áruka vagy Szolgáltatásokra vonatkozó, a Megrendelésben szereplő, hivatkozott, vagy a Megrendeléssel együtt küldött mindennemű specifikáció, így például műszaki leírás, rajz, minta vagy más anyag.

„**Beszálító**”: az a jogi személy, akitől a BD Árukat és/vagy Szolgáltatásokat vásárol.

2. A Szerződés alapja

2.1 A jelen Feltételek az Áruk és/vagy Szolgáltatások BD által a Beszálítótól történő beszerzésére vonatkozó valamennyi Megrendelésre alkalmazandók, illetve bele értendőek, kivéve a felek között írásban létrejött és aláírt megállapodások hatálya alá tartozó beszerzéseket, amelyekben a felek egyedileg megállapodtak (amely esetben a jelen Feltételek másodlagosan, kiegészítő jelleggel alkalmazandók). A Beszálító tudomásul veszi és elfogadja, hogy a jelen Feltételek hatályon kívül helyeznek minden egyéb feltételt, így például azon feltételeket is, amelyeket a Beszálító adott esetben valamely ajánlatnak minősül. A Megrendelés a Beszálító általi hasonló dokumentum alapján kíván alkalmazni, illetve amely a kereskedelmi szokásoknak, gyakorlatnak vagy a szokásos kereskedelmi ügyletnek felel meg.

2.2 Az Áruka és/vagy Szolgáltatásokra vonatkozó Megrendelés a BD által az érintett Áruk és/vagy Szolgáltatások jelen Feltételek szerinti beszerzésére tett ajánlatnak minősül. A Megrendelés a Beszálító általi visszaigazolását vagy elfogadását – illetve a Megrendelés teljesítésére irányuló valamely intézkedés végrehajtását – követően (amelyikre hamarabb sor kerül) a Beszálító által elfogadottnak minősül; ezzel egyidejűleg a Szerződés is létrejön.

2.3 A Megrendelés, a Specifikáció vagy a jelen Feltételek bármely kiegészítését, módosítását, változtatását vagy kibővítését – így például az ár változását is – vagy a BD által kibocsátott módosított Megrendelésbe kell belefoglalni, vagy pedig a BD meghatalmazott képviselőjének kell írásban, aláírásával elfogadnia.

3. Áruk és Szolgáltatások

3.1 A Beszálító szavatolja és biztosítja, hogy valamennyi Áru (és azok csomagolása) és Szolgáltatás megfelel a vonatkozó Specifikációnak, továbbá hogy szállításuk a Jogszáályokkal és a BD utasításaival összhangban történik. Minden Szolgáltatást megfelelő képesséssel rendelkező és tapasztalt személyzetnek kell pontosan, odafigyelve, biztonságosan és professzionális módon, magas szakmai színvonalon és nagy gondossággal teljesítenie. A Beszálító köteles betartani a BD létesítményeire vagy a BD berendezéseire vagy rendszereire vonatkozó minden egészségügyi és biztonsági szabályt, és más biztonsági követelményt.

3.2 A 3.1 pont alapján a Beszálító szavatolja és köteles biztosítani, hogy az Áruk (és azok csomagolása): (a) minden tekintetben megfeleljen a valamelyik fél által biztosított vagy átadott áru- vagy szolgáltatási mintáknak; (b) kielégítő minőségűek (a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.) és módosításai értelmében) és megfeleljen a Beszálító által megadott vagy a BD által a Beszálítóval kifejezetten vagy hallgatólagosan közölt előkora; és (c) mentesek a konstrukciós, anyag- és gyártási hibáktól, és a szállításukat követő legalább 24 hónapig hibamentesek is maradnak.

3.3 A BD jogosult a gyártási létesítmény, valamint az Áruk gyártás, feldolgozás és tárolás közben történő ellenőrzésére és vizsgálatára, amit a Beszálító köteles a saját költségére elősegíteni. Leszállításukat megelőzően a Beszálító köteles az Árukat a Megrendelésnek és a Specifikációnak való megfelelésük tekintetében gondosan ellenőrizni és megvizsgálni. Ha – az ellenőrzést vagy vizsgálatot követően – a BD arról tájékoztatja a Beszálítót, hogy a létesítmények, a folyamatok vagy az Áruk nem fognak megfelelni vagy esetleg nem felelnek meg a Feltételek 3.1 vagy 3.2 pontjában foglaltaknak, a Beszálító köteles minden szükséges lépést megtenni a megfelelőség biztosítása érdekében.

3.4 A Beszálító köteles: (a) valamennyi vonatkozó termékbiztonsági információt a BD vagy a Jogszáály által megkövetelt módon rendelkezésre bocsátani; és (b) gondoskodni arról, hogy a jelen Szerződés szerinti kötelezettségei elvégzéséhez szükséges licencek, engedélyek, felhatalmazások, beleegyezések és hozzájárulások minden esetben rendelkezésre álljanak, illetve ezeket megszerze.

4. Szállítás és Teljesítés

4.1 A Beszálító köteles biztosítani a következőket: (a) valamennyi Áru megfelelően van becsomagolva és olyan módon van rögzítve, amely lehetővé teszi, hogy jó állapotban érjen rendeltetési helyére; és (b) mindegyik szállítmányhoz mellékelve van a valamennyi vonatkozó információi tartalmazó szállítólevél.

4.2 A Beszálító köteles az Árukat és Szolgáltatásokat a Megrendelésben meghatározott – illetve a BD által másként meghatározott – időpont(ok)ban és hely(ek)en átadni, illetve nyújtani. A Megrendelés teljesítése vagy a szolgáltatásnyújtás időként megjelölt időpont kulcsfontosságú.

4.3 Az Áruk tulajdonjoga és az árukkal kapcsolatos kockázatok az Áruk leszállításának teljesítésével a BD vállalatára szállnak, ám mindez nem érinti a BD visszatartásához fűződő jogát.

4.4 A BD előírhatja a Beszálítónak a Szerződés teljesítésének felfüggesztését, amennyiben a BD üzleti vállalkozásának vagy a BD üzleti vállalkozása érintett részének tevékenységét a BD ésszerű erőfeszítéseivel el nem hárítható mértékű esemény, körülmény vagy ok szakítja meg vagy korlátozza.

4.5 A szállítólevél BD általi aláírása a szállítás teljesítésének minősül, azonban nem jelenti azt, hogy a BD az Árukat átvette volna. A BD minden Árut megvizsgálhat a beérkezésekor. Az Áruk átvétele nem jelenti, hogy azok megfeleljen a jelen Feltételek 3. és 4. pontjainak és semmilyen módon nem érinti vagy csökkenti a Beszálító által jelen Feltételekben vállalt szavatosságvállalásokat.

5. Jogorvoslat

5.1 Ha az Áruk vagy Szolgáltatások szállítása vagy teljesítése nem a 3. és 4. pontnak megfelelően történik, akkor – a törvény erejénél vagy valamely jogszáályi rendelkezésnél fogva öt megillető jogok vagy jogorvoslati lehetőségek sérelme nélkül – a BD a következő jogorvoslati lehetőségek igénybevételere jogosult, függetlenül attól, hogy átvette-e az érintett Árukat vagy Szolgáltatásokat: (a) a Szerződés felmondása a jelen Feltételekben foglaltak szerint; (b) az Áruk (részben vagy egészben történő) visszatartás, továbbá a Beszálító részére a Beszálító saját költségére és kockázatára történő visszaküldés; (c) annak megkövetelése a Beszálítótól, hogy – meghatározott határidőn belül – a visszatartott Árukat kijavítsa vagy kicserélje, a nem megfelelő Szolgáltatásokat pedig újból teljesítse, illetve hogy a visszatartott Áruk vagy a nem megfelelő Szolgáltatások árát (ha már kifizetésre került) teljes egészében visszakövetelje; (d) az Áruk további leszállítása vagy a Szolgáltatások további teljesítése elfogadásának felfüggesztése, lemondása vagy visszatartása; vagy (e) kártérítés követelése.

5.2 A jelen Feltételek a Beszálító által biztosított valamennyi javított vagy kicserélt Árua és újból teljesített Szolgáltatásra alkalmazandók.

6. Ár és fizetés

6.1 Az Áruk és/vagy Szolgáltatások ára a Megrendelésben rögzített ár. Az ár rögzített ár, és nem tartalmazza az általános forgalmi adó (áfa) összegét, ugyanakkor – ha csak a Megrendelésben kifejezetten másként nem szerepel – magában foglalja a csomagolás, a biztosítás és az áruvarozás költségét, valamint a Beszálítónak a Szerződés teljesítésével kapcsolatos valamennyi költségét. További díj vagy költség kizárólag akkor számítható fel, ha azt a BD írásban, aláírva elfogadta. A késedelmes fizetésért kizárólag a Jogszáályban előírt kamat számítható fel.

6.2 A Beszálító a vonatkozó Szerződés szerinti szállítás vagy szolgáltatásnyújtás teljesítését követően bármikor kiállíthatja a számlát a BD részére az Árukat vagy Szolgáltatásokat, kivéve ha erről a vonatkozó

6.3 BD shall pay correctly rendered invoices within 60 days of receipt of the invoice, or such other period as is stated in the Order, at the address specified in the Order. Payment shall be made to the bank account nominated in writing by the Supplier.

6.4 BD may at any time set off any liability of the Supplier to BD against any liability of BD to the Supplier, whether under the same Contract or otherwise.

6.5 Payment shall not be deemed acceptance of satisfactory performance of the Order and shall not prejudice BD's rights in respect of any breach of the Contract.

7. BD Materials and Confidential Information

7.1 All materials, equipment and tools, drawings, Specifications, and data supplied by or on behalf of BD or its affiliates to the Supplier (**BD Materials**) are and shall remain the exclusive property of BD. The Supplier shall keep BD Materials in safe custody and not use them other than in accordance with BD's written instructions or authorisation. BD may withhold payment until BD Materials are returned.

7.2 All intellectual property rights developed by the Supplier or otherwise arising in connection with the performance of the Contract, including all modifications, improvements or innovations relating to BD Materials, shall vest in BD and Supplier agrees hereby to assign irrevocably, exclusively and free of charge, to BD any and all intellectual property rights, it may have in these modifications, improvements or innovations without any restriction. Without prejudice to the foregoing, the Supplier grants BD an irrevocable, royalty-free licence to use any intellectual property rights of the Supplier in any Goods or Services or related work products in order to use such Goods or Services in the contemplated manner. The Supplier shall on request sign any documents necessary to give effect to this Clause 7.2.

7.3 The Supplier shall keep in strict confidence all BD Materials and all other information of a confidential or proprietary nature relating to BD or any of its affiliates. The Supplier shall only disclose such materials or information: (a) to those of its employees, agents and subcontractors who need to know them for the purpose of performing the Contract, and then subject to compliance with the obligations of confidentiality set out in this Clause; or (b) as required by Law, any governmental or regulatory authority or by a court of competent jurisdiction, and then only after giving BD prior written notice of such disclosure where legally permissible.

7.4 The Supplier may not use any logos or trade marks of BD or refer to BD or its products or services in any publicity without BD's prior written permission.

8. Indemnity, Liability and Insurance

8.1 The Supplier shall keep BD indemnified without limit against all liabilities, costs, expenses, damages and losses (whether direct or indirect) suffered or incurred by BD as a result of or in connection with: (a) any defect or deficiency in the Goods or Services, or any breach by Supplier of its obligations under a Contract or any statutory duty, or any act or omission of Supplier's employees, agents or sub-contractors in relation to Goods or Services; and (b) any claim made against BD for actual or alleged infringement of a third party's intellectual property rights arising out of or in connection with the supply or use of Goods or Services.

8.2 Subject to Clause 8.3, BD shall not be liable under or in connection with a Contract or its termination for any loss of profits, business or revenue, or for any indirect or consequential loss or damage.

8.3 Nothing in a Contract or these Conditions shall restrict or exclude either party's liability for death or personal injury, nor in case of gross negligence, fraud, or any other liability which may not be lawfully excluded or limited.

8.4 During the term of a Contract and for a period of three years thereafter, the Supplier shall maintain in force, with a reputable insurance company, professional indemnity insurance, product liability insurance and public liability insurance to cover all liabilities that may arise under or in connection with the Contract, and any other insurance required by Law. At BD's request the Supplier shall produce evidence of such insurance.

9. Termination

9.1 BD may terminate a Contract in whole or in part at any time by giving the Supplier written notice, whereupon the Supplier shall discontinue all work on the Contract. BD shall pay the Supplier fair and reasonable compensation for any work in progress on Goods or Services at the time of termination, but such compensation shall not include any charge for interest, or any Goods or materials which Supplier is reasonably able to divert to other orders or customers, or loss of anticipated profits or revenue or any consequential loss and shall in no event exceed the cancelled commitment value of the Order.

9.2 Either party may terminate a Contract with immediate effect and without liability by giving written notice if the other party: (a) commits a material or repeated breach of any term of the Contract or a related Contract and (if such a breach is remediable) fails to remedy that breach within 30 days of being notified in writing to do so; or (b) is or becomes insolvent, bankrupt, dissolved or wound up, or makes any arrangement with its creditors or has a receiver, administrative receiver, liquidator or provisional liquidator appointed over all or any part of its assets, or takes or suffers any similar action in any jurisdiction.

9.3 Termination of a Contract shall not affect rights and remedies of the parties that have accrued as at termination. Clauses 7 and 8, and any other Clauses which by implication survive termination of the Contract, shall continue after termination in full force and effect.

10. Trade, Regulatory and Ethical Compliance

10.1 The Supplier represents and warrants that it complies, and will at all times comply, fully with: (a) all Law governing trans-border sales, re-sales, shipments and transfers of goods or services, including U.S. and other applicable export control and anti-boycott laws; and (b) all Law relating to the Products and Services, including without limitation any obligation on the Supplier to ensure that all regulatory and legal requirements are met such as Regulation No 1907/2006 of the European Parliament and the Council on the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals ("REACH"); the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances ("RoHS") in Electrical and Electronic Equipment (EEE) Directive (2011/65/EU); and the US Dodd Frank Act Conflict Minerals Rule ("Conflict Minerals").

10.2 The Supplier warrants and undertakes that it and its employees, agents and sub-contractors: (a) will comply with all Law relating to anti-bribery and corruption, including the United States Foreign Corrupt Practices Act 1977 and the UK Bribery Act 2010; (b) will not, in connection with or performance of any Contract, make or promise to make any improper payment; and (c) will cooperate in full with any investigation by BD into any breach or suspected breach of this Clause 10.2. BD may withhold payments under any Contract and/or suspend or terminate any Contract upon learning information giving it a factual basis to conclude that a breach of this Clause 10.2 has been committed.

10.3 The Supplier agrees to provide promptly any information or documents required by BD to support its compliance with Law, including without limitation transparency disclosure laws such as the French Bertrand Act and the U.S. Physician Payment Sunshine Act, and the Regulations mentioned in Clause 10.1, as well as applicable industry codes. The Supplier shall inform BD, on request, of the presence and percentage (%) of any substance on the BD Materials of Concern List ("BD MOC") contained in the Goods.

10.4 The Supplier acknowledges that it has read and agrees to comply with the BD Expectations for Suppliers publication as posted at www.bd.com/aboutbd.

Megrendelés máséket rendelkezik. A BD a Megrendelés számát vagy a BD, vagy a Jogszabályok által megkövetelt más adatot nem tartalmazó, továbbá a Beszálító által benyújtott aláírt teljesítési igazolással alá nem támasztott számlát visszautasíthatja.

6.3 A BD a helyesen kiállított és a Megrendelésben meghatározott címre kézbesített számlát a számla kézhezvételétől számított 60 napon, illetve a Megrendelésben szereplő, erre vonatkozó határidőn belül köteles kiegyenlíteni. A kifizetést a Beszálító által írásban megadott bankszámlaszámra kell teljesíteni.

6.4 A BD a Beszálító BD vállallattal szemben fennálló pénzügyi kötelezettségét bármikor beszámíthatja a BD Beszálítóval szemben – akár ugyanazon, akár pedig valamely más Szerződés keretében – fennálló pénzügyi kötelezettségébe.

6.5 A fizetés nem minősül a Megrendelés szerződészerű teljesítése hallgatóságos elfogadásának, és nem befolyásolja a BD-t a Szerződés megszűnése esetén megillető jogai gyakorlásában.

7. Vállalati anyagok és Bizalmas információk

7.1 A BD vagy a BD társult vállalkozásai által vagy azok nevében a Beszálító rendelkezésére bocsátott valamennyi anyag, berendezés és eszköz, rajz, specifikáció és adat (**Vállalati anyagok**) a BD kizárólagos tulajdonát képezik és a BD kizárólagos tulajdonában maradnak. A Beszálító köteles a Vállalati anyagokat biztonságosan megőrizni, és kizárólag a BD írásban adott utasításainak vagy meghatalmazásának megfelelően használhatja őket. A BD a kifizetést a BD anyagainak visszaszolgáltatásáig visszatarthatja.

7.2 A Beszálító által kifejlesztett vagy a Szerződés teljesítése során más módon, így például a Vállalati anyagokhoz kapcsolódó módosítások, fejlesztések vagy innovációk kapcsán létrejött szellemi tulajdonjogok a BD-re szállnak és a Beszálító hozzájárul, hogy visszavonhatatlanul, kizárólagosan, ingyenesen és korlátozástól mentesen a BD-re ruház minden szellemi tulajdonjogot, amely ezen módosítások, fejlesztések, vagy innovációk kapcsán megilletné. A Beszálító – az előbbiekre sémle nélkül – visszavonhatatlanul és jogdíjmentesen licenccel biztosít a BD vállallatnak arra vonatkozóan, hogy a Beszálító által szerzett szellemi tulajdonjogokat bármely Áruban vagy Szolgáltatásban, illetve kapcsolódó munkatermékekben felhasználja az Áruk vagy Szolgáltatások megállapodás szerinti módon történő használatára érdekében. A Beszálító kérésre minden ahhoz szükséges dokumentumot aláír, hogy a jelen 7.2 pont érvényre jusson.

7.3 A Beszálító valamennyi Vállalati anyagot és a BD vállallathoz vagy annak társult vállalkozásaihoz kapcsolódó más bizalmas vagy védett információt köteles szigorúan bizalmasan kezelni. A Beszálító az ilyen anyagokat vagy információkat kizárólag a következők között közzéteheti: (a) azon munkavállalói, ügynökei és alvállalkozói számára rendelkezésre bocsáthatja, akiknek az említett anyagokat vagy információkat a Szerződés teljesítése érdekében meg kell ismerniük, összhangban a jelen pontban előírt titoktartási kötelezettségekkel; vagy (b) a Jogszabályok, bármely állami vagy szabályozó hatóság, vagy az illetékes bíróság által megkövetelt esetben, és – amennyiben ez jogilag lehetséges – kizárólag a BD előzetes írásbeli értesítését követően.

7.4 A BD előzetes írásos jóváhagyása nélkül a Beszálító a BD logóit vagy védjegyeit nem használhatja, és a nyilvánosságnak szánt semmilyen közlésében nem említheti a BD vállallatot, illetve a BD termékeit vagy szolgáltatásait.

8. Kártalanítás, felelősség és biztosítás

8.1 A Beszálító vállalja, hogy a BD vállallatot korlátlanul mentesíti mindennemű olyan (akár közvetlenül, akár pedig közvetetten felmerülő) felelősség, költség, kiadás, kár és veszteség alól, amelyet a BD a következőkkel kapcsolatban szenvedett el vagy volt kénytelen viselni: (a) az Áruk vagy Szolgáltatások valamely hibája vagy hiányossága, vagy a Beszálító Szerződés vagy kötelezően alkalmazandó jogszabály szerinti kötelezettségeinek Beszálító általi megszegése, illetve a Beszálító munkavállalóinak, ügynökeinek vagy alvállalkozóinak az Árukkal vagy Szolgáltatásokkal kapcsolatos valamely magatartása vagy mulasztása; és (b) a BD vállallattal szemben valamely harmadik fél szellemi tulajdonjogainak az Áruk vagy Szolgáltatások szállásával vagy igénybevételével kapcsolatban tényleges vagy állítólagos megsértésével kapcsolatban támasztott követelés.

8.2 A 8.3 pont alapján a BD vállallatot semmilyen kötelezettség nem terheli a Szerződés alapján vagy a Szerződéssel, illetve a Szerződés megszűnésével kapcsolatban elmaradó haszonért, tüzlet- vagy jövedelemvesztésért, illetve közvetett vagy következményi veszteségért vagy kárért.

8.3 A Szerződések vagy a jelen Feltételek semelyik rendelkezése nem korlátozza vagy zárja ki valamelyik félnek a haláleset vagy személyi sérülés miatti felelősségét, vagy súlyos gondatlanságból, csalásból, vagy egyéb körülményből fakadó jogszerű módon nem kizárható vagy korlátozható más felelősségét.

8.4 A Szerződés időtartama, valamint az azt követő három év során a Beszálító köteles valamely elismert biztosítótársaságnál olyan szakmai felelősségbiztosítást, termékre vonatkozó felelősségbiztosítást és kötelező biztosítást, továbbá a Jogszabályok által előírt biztosítást kötni, amely fedezetet nyújt az adott esetben a Szerződéssel kapcsolatban felmerülő valamennyi kötelezettségre. A Beszálító a BD kérésére köteles a Biztosítás meglétét alátámasztó dokumentumot bemutatni.

9. Megszűnés

9.1 A BD az adott Szerződést a Beszálító írásban történő értesítése mellett részben vagy egészben bármikor felmondhatja, amelyet követően a Beszálító a Szerződés szerinti mindennemű munkával köteles felhagyni. A BD köteles a Beszálító részére mellányos és ésszerű ellentételezést fizetni az Árukkal vagy Szolgáltatásokkal kapcsolatos, a megszűnéskor folyamatban lévő munkáért, ugyanakkor az ellentételezés nem foglalja magában a kamatot, vagy bármely Árut, vagy anyagot, amelyet a Beszálító ésszerű módon képes lenne más megrendelésekre, vagy megrendelőkre átirányítani, vagy a várt haszon vagy bevétel elmaradása miatti veszteséget, illetve a következményi veszteségeket, és az semmi esetben sem haladhatja meg a felmondott Megrendelés értékét.

9.2 A másik fél írásos értesítése mellett bármelyik fél azonnali hatállyal felmondhatja a Szerződést, ha a másik fél: (a) súlyosan vagy íméletlen megsérti a Szerződés vagy a kapcsolódó Szerződés valamely feltételét, és (amennyiben a szerződéshez (egés) orvosolható) a vonatkozó írásos felszólítás ellenére sem orvosolja 30 napon belül a megszegészet; (b) fizetéseképtelenné válik, csődbe megy, megszűnik vagy felszámolják, illetve megállapodik hitelezőivel, csődgondnokot, felszámolót, felszámolóbiztosítást vagy ideiglenes felszámolót jelölnek ki vagyona valamely részére vagy egészére, vagy ezekhez hasonló intézkedés alá vonják valamely joghatóság alatt.

9.3 A Szerződés megszűnése nem érinti a felek megszűnéskor fennálló jogait. A 7. és a 8. pontok, továbbá az értelemszerűen a Szerződés megszűnése után is alkalmazandó pontok a megszűnést követően is változatlanul hatályban maradnak.

10. A kereskedelmi, jogszabályi és etikai előírásoknak való megfelelés

10.1 A Beszálító kijelenti és szavatolja, hogy teljes mértékben megfelel, és a jövőben is meg fog felelni a következőknek: (a) a határon átnyúló értékesítést, viszonteladást, az áruk és szolgáltatások szállítását és átruházását szabályozó valamennyi Jogszabály, így például az Amerikai Egyesült Államok és más államok alkalmazandó export-ellenőrzési és bojkottellenes jogszabályai; és (b) a Termékekkel és Szolgáltatásokkal kapcsolatos valamennyi Jogszabály, így például a Beszálító terhelő bármely kötelezettség, amely biztosítja a megfelelést valamennyi vonatkozó szabályozási és jogszabályi követelménnyel, köztük a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló, 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel; az egyes veszélyes anyagok (RoHS) elektromos és elektronikus berendezésekben (EEE) való alkalmazásának korlátozásáról szóló, 2011/65/EU irányelvvel; és az Amerikai Egyesült Államok konfliktusövezetekből származó ásványkincsekről szóló, Dodd Frank-törvényvel.

10.2 A Beszálító szavatolja és kijelenti, hogy saját maga, továbbá munkavállalói, ügynökei és alvállalkozói is: (a) megfelelnek a megszegtetés és korrupció tilalmával kapcsolatos valamennyi Jogszabálynak, így például az Amerikai Egyesült Államok külföldi tisztviselők megvesztesgetésének tilalmáról szóló 1977. évi, törvénynek; és (b) az Egyesült Királyság megvesztesgetés elleni küzdelemről szóló 2010. évi, törvénynek; (c) semmilyen Szerződéssel vagy a Szerződés teljesítésével kapcsolatban nem teljesítenek vagy ígérnek tisztességtelen kifizetést; és (c) teljes mértékben együttműködnek a BD által a jelen 10.2 pont megszegésével vagy vélelmezett megszegésével kapcsolatban folytatott minden vizsgálat során. A BD bármely Szerződés esetében visszatarthatja a Szerződés szerinti kifizetést, illetve megszüntetheti a Szerződést, amennyiben tényszerűen azt alátámasztó információ birtokába jut, hogy a jelen 10.2 pont megszegtek.

10.3 A Beszálító tudomásul veszi, hogy köteles a BD által megkövetelt minden olyan információt vagy dokumentumot késlekedés nélkül átadni, amely a BD Jogszabályoknak – így például a francia Bertrantörvénynek és az Amerikai Egyesült Államok egészségügyi szolgáltatásokra és gyógyszergyártókra vonatkozó pénzügyi átláthatósági törvényének (Physician Payment Sunshine Act), továbbá a 10.1 pontban említett előírásoknak, valamint a vonatkozó iparági kódexeknek – való megfelelést támasztja alá. A Beszálító köteles –

kérésére – a BD vállalatot a BD aggodalomra okot adó anyagokat felsoroló jegyzékében (BD Materials of Concern List, BD MOC) szereplő anyagoknak az Árúkból való előfordulásáról, továbbá százalékos (%) arányáról tájékoztatni.

10.4 A Beszállító elismeri, hogy elolvasta és tudomásul veszi a BD beszállítókkal szembeni elvárásait ismertető kiadványt, amely a következő internetes címen található: www.bd.com/aboutbd.

11. Miscellaneous Provisions

11.1 These Conditions, the Order and any document referred to in the Order constitute the whole agreement between the parties relating to the subject matter of the Order, and supersede and extinguish any prior agreements or arrangements relating to such subject matter.

11.2 Nothing in these Conditions shall constitute or be deemed to constitute a partnership between the parties, nor, except as expressly provided, shall it constitute or be deemed to constitute any party as the agent of any other party for any purpose. The Supplier shall have no right or authority to, and shall not, enter into any contract, make any representation, give any warranty, incur any liability, or assume any obligation, on behalf of BD.

11.3 The Supplier may not assign, sub-contract or in any way dispose of its rights or obligations under the Contract without the prior written consent of BD. BD may at any time assign, transfer, mortgage, charge, subcontract or deal in any other manner with all or any of its rights or obligations under the Contract.

11.4 Any term of these Conditions which is or may be void or unenforceable shall to the extent of such invalidity or unenforceability be deemed severable and shall not affect any other provision hereof.

11.5 A waiver of any right or remedy is only effective if given in writing and shall not be deemed a waiver of any subsequent breach or default. No failure or delay by a party to exercise any right or remedy shall constitute a waiver of that or any other right or remedy.

11.6 In these Conditions any phrase introduced by the terms **including** or **includes** or any similar expression shall be construed as illustrative and shall not limit the sense of the words following those terms.

11.7 A person who is not a party to the Contract has no right under the Civil Code to enforce any term of the Contract or these Conditions.

11.8 These Conditions and all Contracts shall be governed by, interpreted and construed in accordance with the laws of Hungary and are subject to the non-exclusive jurisdiction of the courts of Hungary. The United Nations Convention on the International Sale of Goods shall not apply to the Contract.

11.9 **English and Hungarian versions.** In case of any difference in interpretation between the English and Hungarian version of this document, the Hungarian language shall prevail for national transactions; otherwise the English version shall prevail.

Supplier Signature:

Date:

11. Vegyes rendelkezések

11.1 A jelen Feltételek, a Megrendelés és a Megrendelésben említett valamennyi dokumentum együttesen alkotja a felek között a Megrendelés tárgyával kapcsolatban létrejött megállapodást, és egyúttal hatályon kívül helyezik a tárggyal kapcsolatban korábban létrejött megállapodásokat vagy megegyezéseket.

11.2 A jelen Feltételek semmilyen rendelkezése nem mondja ki a felek partnerségét, illetve nem tekinthető a felek közötti partnerség kimondásának, és egyik rendelkezés sem mondja ki azt (és nem is értelmezhető annak kimondásának), hogy valamelyik fél a másik fél megbízottja – hacsak a Feltételek ezt kifejezetten elő nem írják. A Beszállító nem jogosult (és felhatalmazással sem rendelkezik) arra, továbbá tilos számára, hogy a BD nevében szerződjön, nyilatkozzon, szavatosságot, felelősséget vagy kötelezettséget vállaljon.

11.3 A Beszállító a BD előzetes írásos beleegyezése nélkül a jelen Szerződés szerinti semmilyen jogát vagy kötelezettségét nem ruházhatja át, adhatja alvállalkozásba, illetve idegenítheti el. A BD a jelen Szerződés szerinti bármely vagy valamennyi jogát vagy kötelezettségét bármikor átruházhatja, átadhatja, zálogba, kötelezvénybe vagy alvállalkozásba adhatja, illetve más módon hasznosíthatja.

11.4 A jelen Feltételek bármely – adott esetben – érvénytelen vagy kikényszeríthetetlen feltétele az érvénytelenség vagy kikényszeríthetlenség által érintett mértékig nem alkalmazandó, és ez nem érinti a Feltételek további rendelkezéseit.

11.5 A valamely jogról vagy jogorvoslati lehetőségről történő lemondás kizárólag akkor érvényes, ha írásban történik, és semmi esetre sem tekinthető a későbbi szerződésszegés vagy nem teljesítés esetén érvényesíthető jogokról vagy jogorvoslati lehetőségekről való lemondásnak. Ha valamelyik fél nem vagy csak késve érvényesíti az őt megillető jogot vagy jogorvoslati lehetőséget, az nem minősül az adott vagy bármely más jogról vagy jogorvoslati lehetőségről való lemondásnak.

11.6 A jelen Feltételekben a **például** vagy a **többek között** – illetve más hasonló – kifejezéssel bevezetett szövegrészekben foglaltak csak szemléltető jellegűek, és nem korlátozzák az e kifejezéseket követő szavak értelmét.

11.7 Az olyan személy, aki nem részes fele a Szerződésnek, a Ptk. alapján nem jogosult a Szerződés vagy a jelen Feltételek egyik feltételének kikényszerítésére sem.

11.8 A jelen Feltételeket és valamennyi Szerződést Magyarország jogszabályaival összhangban kell értelmezni és végrehajtani. A jelen Feltételek és valamennyi Szerződés Magyarország bíróságainak nem kizárólagos joghatósága alá tartoznak. Az áruk nemzetközi adásvételéről szóló ENSZ-egyezmény hatálya a Szerződésre nem terjed ki.

11.9 **Magyar és angol nyelvű verzió.** A jelen dokumentum angol és a magyar nyelvű verziói közötti értelmezési eltérés esetén a magyar nyelvű verzió irányadó a nemzeti ügyletekre, egyebekben pedig az angol nyelvű verzió irányadó.

Beszállító aláírása:

Dátum: